

# ΟΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΙ

Υπήρξαν μέρες πού ή Γερμανία ήταν πραγματικά "ύπερ άλλες" στ' αύτοκίνητα. Κι άλλες, πού γελούσες με τις βλακείες πού κυλούσαν από τα έργαστραιά της. Κανείς δέν θά ξεχάσει τις Μερτσέντες SSK άλλα κανείς δέν θά ξεχάσηι και τα Μπόργκερτ κουπέ, ή τα F-102, ή τα άνεκδιήγητα "Όπελ της έποχης μέχρι το '68. Η γερμανική βιομηχανία θρίακεται τώρα στην κορυφή του «Οικονομικού θαύματος». Λένε ότι ο κολοσσός αύτός άντιμετωπίζει μιά λανθάνουσα κρίση τεραστίων διαστάσεων... "Ας τὸν γνωρίσουμε..."

Αύτό είναι το τελευταίο δρόμο της σειράς τῶν «Εύρωπαιων». Το τέταρτο. Στά τρίτη προηγούμενα ασχοληθήκαμε με τούς "Αγγλους, τούς Ιταλούς και τούς Γάλλους και πιστεύουμε στις ή τοποθέτηση μας, δέν είχε ξεφύγει καὶ πολὺ ἀπ' τὴν πραγματικότητα. Γ' δρόμος αύτά ήταν ἔνα πείραμα γιά τὸ περιοδικό. Προσπαθήσαμε νὰ διευρύνουμε τὰ ἐνδιαφέροντά μας καὶ τὰ ἐνδιαφέροντά σας, ἀν ἐπιτέπεια, ἀναλύοντας τὶς διαδικρές αἵτιες πού ἔκαναν ή κάνουν, τούς Ιταλούς νὰ σχεδιάζουν λαμπρογένεις Φερράρι, "Άλφα Ρομέο καὶ Λάντονα, τούς "Αγγλους νὰ σχεδιάζουν Γουάλο, Μαρίνα καὶ Άλλεγκρο, τούς Γάλλους Σιτρέν καὶ Ρενώ καὶ τώρα τούς Γερμανούς Φολκοσάγκεν καὶ BMW. "Όπελ καὶ Μερτσέντες. Απὸ τὰ προηγούμενά μας δρόμοισι σίγουρα θά ξέχετε διαμαρφώσεις μερικὲς γενικὲς ιδέες, γνώμες ἢ εἰκόνες. Σίγουρα θὰ σκεφθῆκατε στις οι Ιταλοί δέν θά μι πορούσαν ποτὲ οι "Αγγλοί νὰ σχεδιάσουν μιὰ Σιτρόεν ή οι Γάλλοι ἔνα Γούσταφ; "Η, γιά σκεφθῆτε τούς Ιταλούς νὰ σχεδιάζουν μιά... Μαρίνα ή ἔνα "Άλλεγκρο ή μιὰ Κορτίνα Μάρκ VI!

Αδυνατον ἔ; "Οσο καὶ νὰ προσπαθήσουμε, κι' ἔμεις κι' ἔστις, εἰναι σύνυπτον νὰ τὸ συλλάδουμε ἀκόμη καὶ στὴν φαντασία μας καὶ αὐτὸ συμβαίνει διότι οι λαοί εἶναι διαφορετικοί, ὁ τρόπος ζωῆς τους εἶναι διαφορετικός, ἡ λοιποί τους τὸ ίδιο, τὸ χιούμορ τους, οι δρόμοι τους, τὸ γραμματό τους καὶ οι τέχνες τους, τὸ πάντα.

Οι διαφορές πού περουσιάζουνται στ' αύτοκίνητά τους εἶναι τεράστιες κι' αὐτὸ συμβαίνει σὲ μιὰ ἐποχή όπου ή τυποποίηση δημοτίεται σὲ εἶναι θεά. Αύτές τὶς διαφορές θελήσαμε νὰ προβάλλουμε δχι, πράς θεοῦ, γιά νὰ σᾶς θοηθήσουμε ν' ἀγοράσσ-

τε τὸ αύτοκίνητο πού τακιάζει στὴ δική σας ιδιοσυγκροτία δροῦ τὰ μόνα αύτοκίνητα πού μπορεῖτε ν' ἀγοράσσετε αὐτή τὴν ἐποχή εἶναι ἔκεινα τῶν... "Ανατολικῶν χωρῶν, διλλά γιά νὰ τοποθετήσουμε τὸ κοινό μας ἐνδιαφέρον, τὸ αύτοκίνητο, σὲ μιὰ διλλή σφαίρα ἐνδιαφέροντος, μακριά ἀπὸ τὸ κπόσιο τελωνεῖο καὶ εισφορά ἔχει καὶ ἀν σημεῖο νὰ φέρω μιὰ λαμπτοργκίνη ἀπὸ τὴν Ιταλία καὶ πέσσο θὰ μοῦ στοιχίσῃ».

Γράψαμε τέλος γιά τοὺς Εύρωπαιους διότι οισθανθήκαμε τὴν ἀνέγκη γὰ τὸ κάνουμε. Οι δινθρωποι στὶς χώρες αὐτές απολαμβάνουν ἐλεύθερα αὐτὸ τὸ ἀγαθὸ τῆς τὴν μάστιγα (διαγράψτε τὴ λέξη ποδὸ δέν συμφωνεῖτε) ἐνώ ἔμεις μπορούμε νὰ κάνουμε μόνο μάδας ὅντας καὶ ἀκόμη πιὸ μάδα... δρύμως!

Τι ὥραίες, δηλαδή, ποὺ εἶναι οι "Άλφετες! Καὶ τί καλές οι Μερτσέντες τῆς σειρᾶς SI. Μὰ κι' ἔκεινες οι τρίλιτρες BMW! Κι' ἔκεινες οι DS 23! Κι' ἔκεινα τὰ 2CV! "Η τὰ Φίατ 126, οι Πάρος, οι "Άλφα Ρομέο, τὰ διμορφά φτιαγμένα Mini καὶ τὰ "Αμπάρτ 595 "Εσσε - Εσσε!

Αύτοκίνητα ποὺ ὁ κάθε Εύρωπαιος μπορεῖ ν' ἀποκτήσῃ, φθάνει νὰ ἔχῃ κάνει κάτι στὴ ζωὴ του καὶ νὰ μήν ἔχῃ γίνει σκουπιδιάρης.

Τέλος, γράψαμε διότι θέλαμε νὰ πούμε τὴν ὀλίγθεια ΕΞΩ ἀπ' τὶς γραμμές, δυνατά καὶ καθαρά. Τὸ δρόμος αὐτὰ ήταν μόνο ἡ ἀρχὴ μιᾶς νέας ἐποχῆς γιά τὸ περιοδικό. Θύ προσποθήσουμε νὰ ἐπιτύχουμε τὸ δικατόρθωτο σ' αὐτή τὴ χώρα... Νά μὴν ἀφήσουμε νὰ ἔννοηθῇ ἡ ἀλήθεια ἀλλὰ νὰ τὴν γράψουμε σὲ διμορφή ἐλληνική δημοστική γλώσσα.

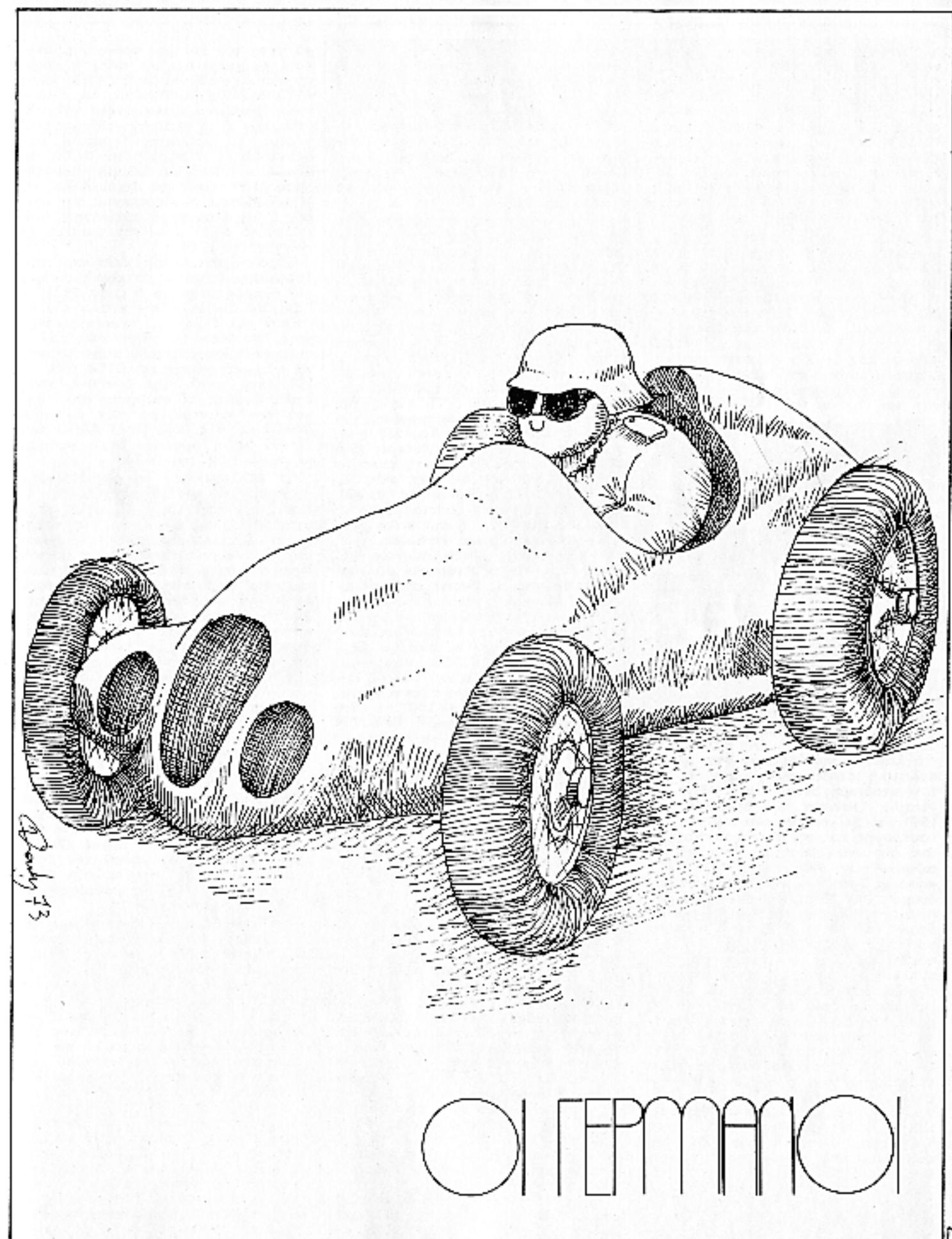
"Ετοι γράψαμε γιά τοὺς "Αγγλους. Καὶ τοὺς Ιταλούς. Καὶ τοὺς Γάλλους στὸ προηγούμενο τεῦχος. Καὶ τώρα θά... περιλαβούμε τοὺς Γερμανούς.

Τελευταίους στὴ σειρᾶ τῶν δρύμων μας.

Κάποια φωνὴ δικούστηκε στὸ θάλασσα. «Τι θά γίνη μὲ τὴ Βόλθο καὶ τὴν Σάσαμπ; Κι' αὐτές Εύρωπη εἶναι!»

Γιά την Βόλθο θὰ μάς ἐπιτρέψετε νὰ ξέχουμε ἀντιρρήσεις. Γράψαμε γιάτι αύτοκίνητα κι' δχι γιά τεθωρακισμένα. "Οσο γιά τὴ Σάσαμπ προτιμούμε νὰ τὴν θυμώμαστε σπώας ήταν τὴν πολιτικὴ σκηνὴ κι' δχι σπώας κατήνησε σήμερα. Οι Σκανδιναβοί θεράπησαν μάρκος μὲ τὴν δασφάλεια καὶ τ' αύτοκίνητά τους ἐποφάντησαν πιά νὰ εἶναι αύτοκίνητα. Εἶναι... Τέλος πάντων! Συμπληρώστε τὸ δικό σας χαρακτηρισμό...

Τά γερμανικά αύτοκίνητα ξπασχάν, μετά τὸν B' παγκόσμιο πόλεμο, φέπο μιὰ σοβαρώτατη διθύρευσι. "Ήταν ίδια κι' άπαράλλαχτα μὲ τούς... Γερμανούς! "Ήταν δικομψα, δηπρόσωπα, αστοθή καὶ χοντρά στὴ συμπεριφορά ἔκτις ἀπὸ μιὰ διυδά ξεσιρέσεις. "Ήταν διωτικός, σὲ γενικές γράμμες,



▷ γεροφτιαγμένων — σάν τους Γερμανούς — και τρελλαίνονταν γιακ σκληρή αλλά χωρίς πρωτοβουλίες δουλειά. Θυμάσθε εκείνα τα "Οπελ, 'Εκείνα τα V-8 BMW; Θυμάσθε τα Τάουνους με τη «γή» στη μάσκα ή τα 12M με τους κινητήρες V-4 και την απαράδεκτη ποιότητα, τα ανώπαρκο κράτημα, τιμώνια και φρένα; Θυμάσθε τις 170V με τους αιωρούμενους με τη σέξουντα; Τα Χάνσα, τα F-102;

"Ανάμεσα στους λευκούς αυτούς έλεφαντες ξεποδόσεις πότε - πότε ένα DKW F-12 ή 1000S άλλα τόσο ουνόλοι ήταν φρικτό. Κι' ανάμεσα σ' όλον αύτό τον κόσμο, πού πάσχιζε γιακ μιά θέση στην άγνορά, υπήρχε η Φ.Β. που κατασκέψανε ένα αυτοκίνητο πού είχε σχεδιασθή (Κατ' τώρα το διαφριμιστικό μας BROT: Μπορείτε νά διεύσπετε τά πάντα στο διδύλιο μας Πόρσε: 'Ο 'Ανθρώπος και τ' Αυτοκίνητο τον Ιούνιο τού 1935!)

Στό σημείο αύτό θά ξερεπει ν' αφήσουμε τ' αυτοκίνητα κατά μέρος και νά πιστούμε τούς άνθρωπους. Νά έξηγησουμε τί είδους λαδεί είναι, πώς έργαζεται, πώς ζητεί, πώς σκέπτεται. Περισσότερο όποι κάθε άλλη περίπτωση δημιώ αύτό θά ήταν χαρένος κόπος διότι διοι γνωρίζουμε καλά τούς Γερμανούς. Άπο τὸν τρόπο πού έργασθηκαν δταν ή χώρα τους ήταν στὸν πόλεμο, μέχρι τὰ πράγματα πού σχεδιασαν και κατασκεύασαν, μέχρι τὸν τρόπο πού γνων τὴν ζωή τους γιατὶ ἔνα παρανοικό δεκανέα, μέχρι τὸ μεταπολεμικό οἰκονομικό θεάμα. Οι Γερμανοί είναι ένας λαδεί που μπορεῖ νά κάνει τὰ μεγαλύτερα λάθη και νά έπιτυχάνει τὰ πεδία πίθανα κατορθώματα με τὴν ίδια εύκολία. Τὰ πάντα έξαρτώνται ἀπό τὸν άνθρωπο ή τούς άνθρωπους πού δροσκοντούν στὴν κορυφή. "Ας πάρουμε τὸ πού λαμπρὸ παράδειγμα στὴν μεταπολεμική ιστορία τῆς γερμανικῆς αυτοκινητοβιομηχανίας: τὴν BMW. "Η έταιρος ξεκίνησε τὴν δεκαετία τοῦ 1960 στὸ χείλος τῆς οἰκονομικῆς κατακυρφῆς και τὴν τελείωσε σὸν μιὰ ἀπὸ τὶς έπικερδεστέρες διομηχανίες αυτοκινήτων στὸν κόσμο. Τὸ 1961, καποιος άνθρωπος, πού δέκουνταν στὸ δυνοτα, πόλ Χάνεμαν, ακέφθηκε δτι, ή έποκή τῶν πανάκριβων έξαρκίνδρων πού είχε περάσει ἀλλά τὸ ίδιο είχε συμβῇ και γιὰ τὴν έποκή τῶν τρίκυκλον αυτοκινήτων πού παρήγαγε τότε ή έταιρία. Ο Χάνεμαν Ερρίκε μιὰ ματιά γύρω του κι' είδε τὴν Εύρωπη πού δέδιε με τεράστια ένηματα πρὸς τὴν οἰκονομική εὐημερία. Εἶδε τοὺς αυτοπατριώτες του νά χτίζουν και νά διαπερνούσσουν τὴ χώρα τους γρήγορα πού τὸ μισόλ κυριολεκτικό βόλωνε με τὶς προσπτικές πού άνοιγονταν έμπροσ. Κι' είδε και τοὺς διντιπάλους του στὴ διοικηχανία και τὰ χωρίς φαντασία διοισουργήματα πού χτυπούσσαν στὶς πρέσσες τους, είδε δτι διεντόσσετο μιὰ νέα τάξη δόηγων πού λίγο ένδιαφράταν γιὰ τὸ ἄν άλλαξε τὸ χρονιλίσι οι πόρτες τῶν Φ.Β. ή ἄν μεγάλωσε τὸ πισιω τέλαιρι και λίγους

μῆνες πρὶν ἀπὸ τὴν διάλυση και τὴν ρευστοποίηση τῆς έταιρίας, ή διαυρική κυβερνηση ἀποφάσισε δτι ή Μπαγιάριος Μούρερ. Βέρκε δὲν έπρεπε νά πεθάνῃ καὶ δτι οι ίδες τοῦ Χάνεμαν δέιξαν τὴν ἀμέριστη ἀποστήριξη τῆς. Μὲ τὰ DM ποὺ μπήκαν στὸ ταυτείο, σχεδιαστήκε, δοκιμάστηκε και έβελλθηκε ἔνας κινητήρας 1500 κ. κ. πού ήταν και τὸ σωσίδιο τῆς BMW.

"Ο τετρακύλινδρος κινητήρος είχε ...έκκεντροφρό έπικεφαλῆς! Κι' ήταν γεμάτος ζωή και υποσχέσεις. Ο Χάνεμαν σχεδίασε τὸ 1500, ἐνα αυτοκίνητο πού δεν πλευράς σχήματος, εύστασματος και τοιχύτητος ήταν μίλια έμπρας ἀπὸ τὰ φθηνά 'Οπελ, Φόρντ και Φολκστάργκεν και οὐ μιὰ τελείως διαφορετική κλάση ἀπὸ τὶς πανάκριβες Μερτούντες. Τὸ αυτοκίνητο έπεσε σ' ἔνα... πηγάδι, πού στὸν πυθμένα του περίμεναν χιλιάδες πεντασμένοι όγορωσσαν! Οι τούχες τῆς μικρῆς Ευαναρικῆς διομηχανίας, πήραν τὴν ἀπόνω δόλτα. Τὸ 1960 ή έταιρία κατασκέψασε λιγότερα ἀπὸ 8.000 αυτοκίνητα. Μέσα σὲ τέσσερα χρόνια, δὲ αριθμός ανέβηκε στὶς 58.000 και τὸ 1972, ἐπέρασε τὶς 183.000. Ο τζίρας αύξηθηκε κάθετα μέχρι τὸ 1972 πού ήταν και ή πού καλή Χρονιά στὴν ιστορία τῆς έταιρίας.

"Ο Χάνεμαν ήταν ένας ἀπὸ τοὺς ξεπούνους Γερμανούς, 'Ανθρώπος, ζωντανός, ανήσυχος, μὲ ἐντονη προσωπικότητα. 'Ανθρώπος πού καταλάβανε τοὺς φύωντας, πού γλωσσώς μὲ τὴν πολὺ μπύρα και τὰ πολλὰ λουκάνικα κε' έλεγε δτι ὑπάρχουν κι' διμορφοί Γερμανοί! Πάνω στὸ 1500 διαστούτηκε μετά δόλκηρη σειρά ἀπὸ σπόρ - σαλαδόν, ἀπὸ οἰκογενειακά αυτοκίνητα μὲ ζωή. 'Ακολούθησε τὸ 1800, τὸ 1600 και τὸ 2000 κι' ἀπὸ τότε, ή BMW, δέν κοίταξε πίσω. Τὸ 1969 τὰ κέρδη και ἡ εμπιστοσύνη τῆς έταιρίας στὰ προΐοντα τῆς και τὸ κοινό της έφθασαν στὸ σημεῖο δπου ή μονομαχία ήταν πιά γεγονός!

"Η BMW προκάλεσε τὴν Ντάιμπερ - Μπέντες! Πάρουσιάσε τὸ 2500, τὸ 2800 και τὸ 3000 και ή Στουγκάρη κουνήθηκε στὸ θεμέλια τῆς. 'Ένας μόνον άνθρωπος, ο Χάνεμαν, τὸ έδαλε μὲ τὸν πατριάρχη τῆς γερμανικῆς αυτοκινητοβιομηχανίας, μὲ τὸ λαμπρὸ παρελθόν και τὸ τάρσει 'Η Μερτούντες ήταν καὶ στὶς δαφνες τῆς έκτενα τὰ χρόνια.

Τὸ λαμπτρό ἀπὸ τὴν ήρωική, προπολεμική ἀποχή, ἀπὸ τὶς σαρωτικές έμφανίσεις στὶς υπέρθερμες ἀπὸ τὰ πολιτικὰ πάθη δρένες τῶν φύωντας, οι Επιτυχίες τοῦ 1954 μὲ τὶς 300 SLR, οι W196, οι Μόσσ, Φάντζιο, Κλίνγκ και Νωμπιδένερ είχαν ανεβάσει τὴν Μερτούντες στὰ θυμητά και τὸ διοικητικό ή τὰ διοικητικά, ουμβούλιο-α δέν είθελαν νά δούν τὴν πραγματικότητα. Δέν ήταν δυνατόν νά χάσουν πελάτες σ' έναν κατασκευαστή πού, δέκτε χρόνια πρὶν, έφτιαχνες αυτοκίνητα - σαπουνόφουσκει! Κι' διμως ήταν...

"Ο νέος Γερμανός μπίζνερμαν στράφηκε πρὸς τὶς γρήγορες, νευρικές διμορφες BMW και, γιὰ πρώτη φο-

ρά μετὸ τὸν πόλεμο, στὸν γερμανικὸς δρόμους φάνηκε πάλι ή εἰκόνα πού είχε σύσσει μαζὶ μὲ τὶς SSK, τὰ Χόρτς και ποὺ πολὺ, τὶς "Λουστρο Ντάιμπερ, ξαναφάνηκε στὶς αύτούμπαν κι' ή πλάστιγα δρυσις νά γέρνη... Οι υπόλοιποι Γερμανοί κατασκευαστές ακολούθησαν ἀλλοι αὔστως, κι' άλλοι μὲ σαδαρή καθυστέρηση. Τὰ Κάπρι, τὸ NSU K-70, τὰ "Οπελ Μάντα, οι Μερτούντες τῆς σειρᾶς 9 δέν ήταν παρό αύτοκίνητα πού ελέγουν τὸν πόλεμο τῆς BMW.

"Ο τετρακύλινδρος κινητήρος είχε ...έκκεντροφρό έπικεφαλῆς! Κι' ήταν γεμάτος ζωή και υποσχέσεις. Ο Χάνεμαν σχεδίασε τὸ 1500, ἐνα αυτοκίνητο πού δεν πλευράς σχήματος, εύστασματος και τοιχύτητος ήταν μίλια έμπρας ἀπὸ τὰ φθηνά 'Οπελ, Φόρντ και Φολκστάργκεν και οὐ μιὰ τελείως διαφορετική κλάση ἀπὸ τὶς πανάκριβες Μερτούντες. Τὸ αυτοκίνητο έπεσε σ' πηγάδι, πού στὸν πυθμένα του περίμεναν χιλιάδες πεντασμένοι όγορωσσαν! Οι τούχες τῆς μικρῆς Ευαναρικῆς διομηχανίας, πήραν τὴν ἀπόνω δόλτα. Τὸ 1960 ή έταιρία κατασκέψασε λιγότερα ἀπὸ 8.000 αυτοκίνητα. Μέσα σὲ τέσσερα χρόνια, δὲ αριθμός ανέβηκε στὶς 58.000 και τὸ 1972, ἐπέρασε τὶς 183.000. Ο τζίρας αύξηθηκε κάθετα μέχρι τὸ 1972 πού ήταν και ή πού καλή Χρονιά στὴν ιστορία τῆς έταιρίας.

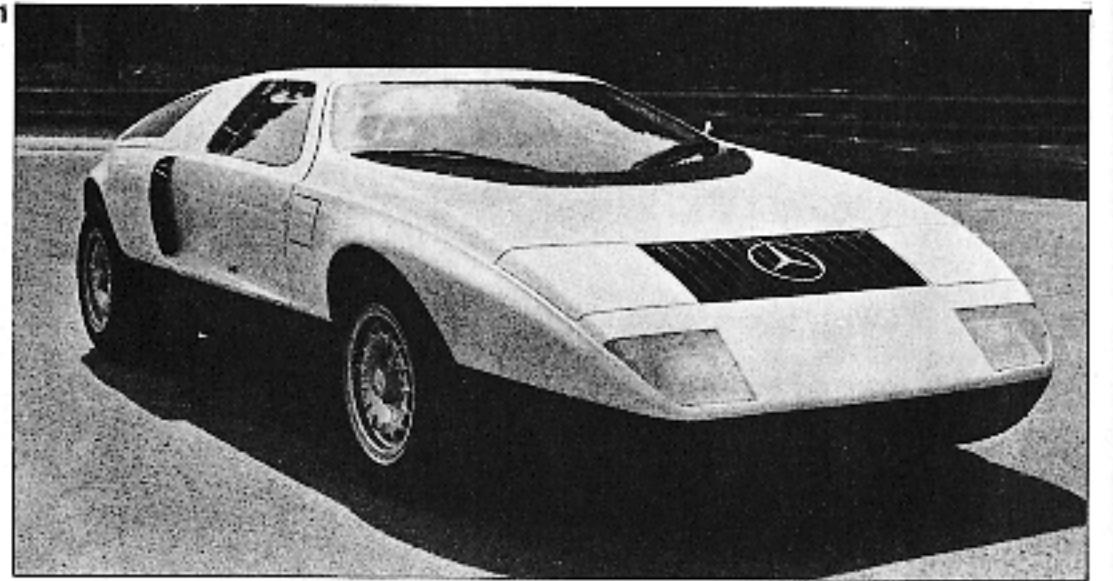
"Ο Χάνεμαν ήταν ένας ἀπὸ τοὺς ξεπούνους Γερμανούς, 'Ανθρώπος, ζωντανός, ανήσυχος, μὲ ἐντονη προσωπικότητα. 'Ανθρώπος πού καταλάβανε τοὺς φύωντας, πού γλωσσώς μὲ τὴν πολὺ μπύρα και τὰ πολλὰ λουκάνικα κε' έλεγε δτι ὑπάρχουν κι' διμορφοί Γερμανοί! Πάνω στὸ 1500 διαστούτηκε μετά δόλκηρη σειρά ἀπὸ σπόρ - σαλαδόν, ἀπὸ οἰκογενειακά αυτοκίνητα μὲ ζωή. 'Ακολούθησε τὸ 1800, τὸ 1600 και τὸ 2000 κι' ἀπὸ τότε, ή BMW, δέν κοίταξε πίσω. Τὸ 1969 τὰ κέρδη και ἡ εμπιστοσύνη τῆς έταιρίας στὰ προϊοντα τῆς και τὸ κοινό της έφθασαν στὸ σημεῖο δπου ή μονομαχία ήταν πιά γεγονός!

"Η BMW προκάλεσε τὴν Ντάιμπερ - Μπέντες! Πάρουσιάσε τὸ 2500, τὸ 2800 και τὸ 3000 και ή Στουγκάρη κουνήθηκε στὸ θεμέλια τῆς. 'Ένας μόνον άνθρωπος, ο Χάνεμαν, τὸ έδαλε μὲ τὸν πατριάρχη τῆς γερμανικῆς αυτοκινητοβιομηχανίας, μὲ τὸ λαμπρὸ παρελθόν και τὸ τάρσει 'Η Μερτούντες ήταν και τὸ συνεργασία μὲ τὸν Στάινμετς και τὸ τέλος έφυγε και κατέληξε στὴν BMW. 'Ο Λούτζ, περιττὸ νά πούμε, ήταν υπεύθυνος γιὰ τὴν θεαματική έπιστροφή τῆς έταιρίας στὶς φύωντας και γιὰ τὶς πρόσφατες νίκες τῶν πανίσχυρων τρίλιτρων κουπέ. Οι δύο νεοί 'άρχηγοι' δέηγησαν τὴν έταιρία ἀπὸ τὴν μιὰ έπιτυχία στὴν άλλη μὲ προτελευταία τὴν παρουσίαση τοῦ 5-20 και τὸ τέλος τοῦ 5-25.

"Η BMW ήταν δὲ οικονοκλάστης τῆς γερμανικῆς αυτοκινητοβιομηχανίας. Τὸ ίδιο και ή NSU. Κι αύτὸ δέν γράφεται, διότι δέηγησαν χρόνια τὸ Στάινμετς στὶς πρόσφατες νίκες τῶν πανίσχυρων τρίλιτρων κουπέ. Οι δύο νεοί 'άρχηγοι' δέηγησαν τὴν έταιρίας σὲ συνεργασία μὲ τὸν Στάινμετς και τὸ τέλος έφυγε και κατέληξε στὴν BMW. 'Ο Λούτζ, περιττὸ νά πούμε, ήταν υπεύθυνος γιὰ τὴν θεαματική έπιστροφή τῆς έταιρίας στὶς φύωντας και γιὰ τὶς πρόσφατες νίκες τῶν πανίσχυρων τρίλιτρων κουπέ. Οι δύο νεοί 'άρχηγοι' δέηγησαν τὴν έταιρίας σὲ συνεργασία μὲ τὸν Στάινμετς και τὸ τέλος έφυγε και κατέληξε στὴν BMW. 'Η Έπειτα, οι άνθρωποι πού θεμέλιωσαν τὸ 1957 τὴν 'Ενεσού, οι άνθρωποι πού μάνιν τους, χωρίς χρήματα, έφτιαχνεν αύτοκίνητα - σαπουνόφουσκει! Κι' διμως ήταν...

"Ο νέος Γερμανός μπίζνερμαν στράφηκε πρὸς τὶς γρήγορες, νευρικές διμορφες BMW και, γιὰ πρώτη φο-

1  
Τὸ θαύμα BMW άρχισε ποὺ τὸ 1960  
χρόνια, ἀπὸ τὶ



Κέντρο Έρευνών.

Τέλος, ήταν αύτοί οι άνθρωποι που δότων την 'Ενεσού -ή πιο προηγμένη, καθαρή, υπερφιάση έταιροι πού όπήρει στη Γερμανία, γονάτισε όποια τάξης κατασκευής τον Ro 80 και όπεραψε στάχιο χρήματα του σκοταδιού κι εγίνε ένα δυνατό στό κλισέ "Αουντι-Ένεσού, χαρμογέλασαν πικράχολες και ειρωνικά, κι έφυγαν, προτιμώντας νά παρουν σύνταξη ή νά πεθάνουν στην πείνα, παρά νά συμβιθαστούν.

"Άνθρωποι σάν τον Βάλτερ Φρέντε, πού έξελιξε, μαζί με τον Φελίξ Βάκκελ, τον περιστροφικό κινητήρα. Άνθρωποι σάν τον 'Εβαλντ Πράξλ, που συνέλαβε το Ro 80, τον Γκέρτ Στίλλερ φόνο Χάιντεκαμπφ, τον διευθυντή της NSU, πού πίστεψε στον κινητήρα και στο Ro 80 και έδωσε πράσινα φώνας Ερευνες, σκεπτόμενος σάν πρωτόπαρος περισσότερο, παρό σάν έμπορος, δια και ήξερε διτι ή μικρή, φτωχή έταιροι του θά γονάτιζε στό διαδικτυγό θάρος. Άνθρωποι σάν τον Γκέρογκ Γιούνγκεμπουθ (θυγάτης του Φρέντε), Ρούντολφ Στρόμπελ και Χέρμπερτ Μπράχαους (σασί), Χάνς - Γκεράρκ Βέντεροθ (έξελιξη).

Αύτοί ήταν οι άνθρωποι που το 1957 σχεδίασαν το 1000, πού για οικονομικούς λόγους παρουσιάσθηκε μετά 6 χρόνια, μέ έκκεντροφόρο έπικεφαλής κινητήρα με κράμα αλουμινίου, τοποθετημένο πίσω έγκαρπα. Δύο χρόνια πριν από το Μίνι!

"Οχι πώς δέν όπήρειν θύματα. Και πρώτος ήταν ο Λαύτερνικός Κράους, δραχμηγιανικός της 'Αουντι' από την έποχη πού την δημιύρισε ο Χέρρ Ρούντολφ Λάιντινγκ και την έκανε διτι είναι σήμερα. 'Ο Κράους σχεδίασε το 'Αουντι' 80 και μετά από 6 μήνες το παρουσίασε η Φολκστάγκεν σάν 'Πλοσσάτα', δηλωνόντας μάλιστα διτι... από 'Ινγκολστατ δέν έχει καριά σχέση και το αυτοκίνητο σχεδιάστηκε από τη Φολκστάγκεν.'

'Ο Κράους, βετεράνος μηχανολόγος, 62 έτών συνομπάρισε την κατάσταση. Είχε έτοιμο το δεύτερο "παιδί" του, το 1000άρι 'Αουντι, και είχε πέσει με τα μούτρα στην έξελιξη του 'Κύκνειου δύσματός του, γιατί νά

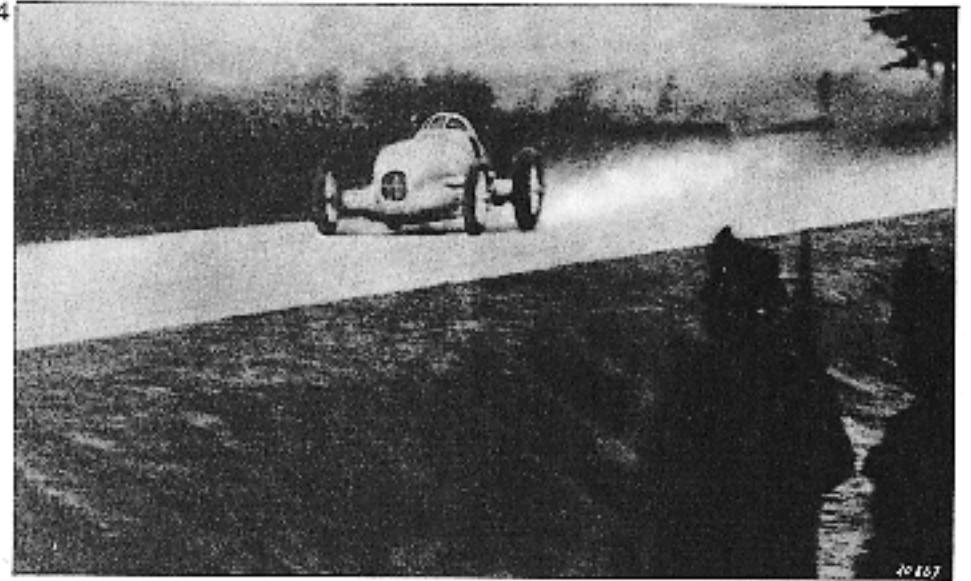


το παρουσιάστηκε το 1974, αν και ήξερε διτι οι δημικανοί νά σχεδιάσουν τίποτε διλλό έκτος από το 412 «έπιστημανες» του Φολκστάγκεν, θά το παρουσίασαν μετά από 6 μήνες σάν δικό τους.

Τώρα, ίσως η Πρότζεκτ EA 837 νά μήν παρουσιάσθη κάν σάν 'Αουντι, διλλά σάν Φολκστάγκεν. Απλούστερα γιατι διτοπε 'Αουντικός κ. Ρούντολφ Λάιντινγκ, προσωπικός φίλος του Κράους και μέ έμφανες σύμπλεγμα κατωτερότητος (λογικό!) σε διτι αφορά την λέξη 'Ενεσού, προσπαθει με τα δόντια νά κρατήση μία αύτο-

κρατορία πού παραποτεί. 'Η φτωχότερη κάποτε 'Αουντι (πού είναι ή άλληθεια διτι είναι δημιούργημα των Λάιντινγκ και Κράους) είναι ή μόνη αυτοκινητοβιομηχανία στη Γερμανία μαζί με τη BMW πού έχει το σημείο + στά ποσοστά πωλήσεων, σε αναδογιά με τά δύο τελευταία χρόνια, είχε φθάσει σε σημείο νά έχη έπεκτοθή μέχρι το Βόλφστάγκεν και οι γραμμές παραγωγής των ταλαιπωρών σκαθαριών νά παράγουν 100 και 80. 'Ο Λάιντινγκ, πού είχε την γνώμη διτι εστι πιάνει γίνεται χρυσός πήγε από την 'Αουντι (πού σά μέσα της περι-

ποτερία πού παραποτεί. 'Η φτωχότερη κάποτε 'Αουντι (πού είναι ή άλληθεια διτι είναι δημιούργημα της Βόλφστάγκεν και οι γραμμές παραγωγής των ταλαιπωρών σκαθαριών νά παράγουν 100 και 80. 'Ο Λάιντινγκ, πού είχε την γνώμη διτι εστι πιάνει γίνεται χρυσός πήγε από την 'Αουντι (πού σά μέσα της περι-



Λένε διτι δέν όπισχουν δρια για την Μεριπέντες (1).

Στήν έξελιξη έδειξε, μέ την C111, διτι έχει δυνατότητες και για τεχνολογική κυριαρχία. Λένε διτι δύντες έκανε η Μεριπέντες άγδυτες, οι διλλοί έμπλαιναν στό περιθώριο. Στή δύο περιπτώσεις έχουν δίκιο. Τήν διορχή 54—55 και τήν διορχή 34—39. 'Ο Ρούντολφ Καραπούλα ήταν δι πλευραχμένος άγδυτος προπολεμικά (2).

Σειρά "Ες και αύτοκίνητο για δεκάδα του 1984 (3 και 4). Αλήθεια, διάρχουν δρια για την Μεριπέντες:

για πού ήδη πέτυχε — και στήν διατήρηση της πρόγμα πού είναι δύσκολο νά έπιτρχη μέ τίς ένωμένες δυνάμεις της Φολκστάγκεν και της "Αουντι - NSU. Ήδη ένα παράδειγμα... 'Ας ύποθέσουμε διτι, τό 1974 ή 'Φολκστάγκεν εμγάζει τό νέο Ro 80 με τόν κινητήρα τών 150 ήπιουν και τό λέσε... Φολκστάγκεν! Κι' έχει ένα αυτοκίνητο με έκπληκτικές έπιδόσεις, σχήμα, φρένα, μέντι διπλό περιστροφικό κινητήρα πού δέν έχει πάλι προσφερθέντα έδεσματα.

Η παγκόσμια παραγωγή της "Οπελ έφθασε, τό 1972, τίς 820.000 μονάδες, 'Απ' από, 243.000 περίπου κατασκευάστηκαν έκτος Γερμανίας. Τό μεγαλύτερο «έλωτερικό» έργοστάσιο δρίσκεται στήν 'Αντβέρπη, στό Βέλγιο. Πέρισσοι κατασκεύασαν μόνον 195.000 αυτοκίνητα. 'Άλλα έργοστάσια δρίσκονται στήν Κοπεγχάγη (12.264 αυτοκίνητα τό 1972), στήν 'Ελβετία (17.280 αυτοκίνητα), στήν Πορτογαλία (7.500). Τό μέγεθος τών σχεδίων της "Οπελ για τό μέλλον, δι και κρυφό πράς τό παρόν, φαίνεται τεράστιο. Μόλις τό σχέδιο διλοκληρωθεί, ή 'Οπελ θά έχη τήν δυνατότητα νά κατασκεύάσει 430.000 αυτοκίνητα τό χρόνο έκτος Γερμανίας, έκτος του 1.100.000 πού θά κατασκευάζονται σε αύτη τή χώρα. Τό έργοστάσιο στήν 'Αντβέρπη, πού κατασκευάζουν Καντάντ και Μάντα για τήν αμερικανική γηρού και διλλα μοντέλα της "Οπελ, της Βώλεια και τής Μπέντφοργ για τό Βέλγιο και τήν 'Ολλανδία, θά μεγαλώσουν άκρημη περισσότερο. Τό έργοστάσιο της Κοπεγχάγης έχουν σάν στόχο τίς 65.000 μονάδες τό χρόνο ένώ τά έργοστάσια πού δρίσκονται στό Βέλγιο και τήν 'Ολλανδία και παράγουν Βώλεια θά μετατραπούν σε έργοστάσια πού θά κατασκευάζουν μόνο μοντέλα τής "Οπελ.

Για δρκετά χρόνια κατασκεύασε αύτοκίνητα έπιπρεπάσια μπό τά χοιρινά λοικούσια και τήν αμερικανική συντηρητικότητα. Τό παράδειγμα της BMW πού έχει το σημείο + στά ποσοστά πωλήσεων, σε αναδογιά με τά δύο τελευταία χρόνια, είχε φθάσει σε σημείο νά έχη έπεκτοθή μέχρι το Βόλφστάγκεν και οι γραμμές παραγωγής των ταλαιπωρών σκαθαριών νά παράγουν 100 και 80. 'Ο Λάιντινγκ, πού είχε την γνώμη διτι εστι πιάνει γίνεται χρυσός πήγε από την 'Αουντι (πού σά μέσα της περι-

ποτερία πού παραποτεί. 'Η φτωχότερη κάποτε 'Αουντι (πού είναι ή άλληθεια διτι είναι δημιούργημα της Βόλφστάγκεν και οι γραμμές παραγωγής των ταλαιπωρών σκαθαριών νά παράγουν 100 και 80. 'Ο Λάιντινγκ, πού είχε την γνώμη διτι εστι πιάνει γίνεται χρυσός πήγε από την 'Αουντι (πού σά μέσα της περι-

- (1) NSU T.T. Τὸ δρόμου ποὺ ἔγινε λίμνη. Σὰν αὐτοκινητικὸν δὲν ἔλεγε πολλά, ἀλλὰ σὰν αὐτοκινητοῦ γιὰ δῆμοντος διαν —και εἶναι— ἀξεπέδωσιο.
- (2) "Αυτοτὶ 80 GT. Μὲ 100 τάχους Ντίν και 850 κιλά!
- (3) Τὸ τελευταῖον οπαδὸν τοῦ Κράους. Τὸ "Αυτοτὶ 1000 ποὺ δὲν παρανοιασθῆ σὲν VW 1000.
- (4) Μόνον τοῦ Γερμανοῦ θὰ μποροῦνταν τὰ φτιάξονταν ἡνα Rö 80. "Ενα αὐτοκινητοῦ ποὺ προσφέρει τὴν Ἀπόλυτη Ασφάλεια στὸν δῆμοντον.



σθοῦν γιὰ τὴν δεκαετία τοῦ '80; Ποὺ εἶναι οἱ νέες ιδέες, λύσεις, προτάσεις γιὰ τὰ ασθενώτατα προβλήματα ποὺ γεννιῶνται καὶ πολλαπλασιάζονται μὲ ἐκπληκτικῆ ταχέτητα κάθε μέρα; Η διοικητὴ τῆς ἑταῖρος εἶναι ὁ πασχολημένη μὲ τὴν παραγωγὴ αὐτοκινήτων καὶ ἡ κοινωνικὴ πλευρὰ τοῦ Θέματος λίγο τὴν ἀποσχολεῖ.

Θὰ μᾶς πῆτε... Τὶ μὲν ἐνδιαφέρει ἔμενα ἀνὴ Φόρντ σχεδιάζῃ ἢ δχι γιὰ τὸ μέλλον;

Δὲν σάς ἐνδιαφέρει; Μά ἀν δὲν σάς ἐνδιαφέρει τότε γιατὶ δυσανασχετεῖτε μὲ τὴν σημερινὴν οἰκονομίαν; Γιατὶ σάς ἐνοχλοῦν οἱ θόρυβοι καὶ τὰ καυσαέρια, τὶ ἀτυχήματα καὶ ἡ κυκλοφοριακὴ σύσφιλος; Ἀπλούστατα... Διάτοι κανεὶς δὲν σκέφθηκε ὅπως ἔπρεπε 10 ή 15 χρόνια πρίν.

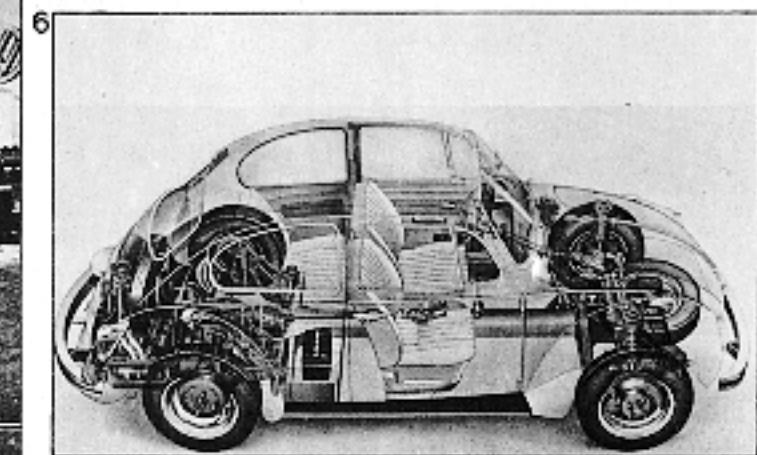
Τῷρα ὅμως δῶλοι σκέπτονται ἢ δῶλοι πρέπει νὰ σκέπτωνται. Καὶ πρώτοι ἔμεις ποὺ ὑποτίθεται ὅτι δὲν ὄγαζουμε δύντια καὶ τρέχεις στὸν καθόμαστε πίσω ἀπ' τὸ τιμόνι τοῦ αὐτοκινήτου μας ἀλλὰ ξέρουμε τὶ ἀντιπροσωπεύει καὶ πᾶς πρέπει νὰ τὸ χρησιμοποιήσουμε ἡ ποικιλία πρέπει νὰ εἶναι σχεδιασμένο.

"Ἔτοι ἡ Φόρντ περνᾷ ἀπ' ἔμπρος μας χωρὶς νὰ μᾶς κάνει καὶ μεγάλη αἰσθηση ἀλλὰ φαίνεται ὅτι δὲν κάνει καὶ μεγάλη αἰσθηση στὴν γερμανικὴ ἀγορά ὅπου οἱ πωλήσεις τῶν Κάνσουλ καὶ τῶν Γκρανάντος ἔχουν πάρει τὴν κάτω θέλτα! Τὸ αὐτοκινήτα εἶναι σχεδιασμένα γιὰ νὰ ἐντυπωτισθούν καὶ νὰ πιάσουν χώρο παρόλας νὰ μεταφέρουν σύμβρωτούς καὶ ἀντικείμενα ἀντετα καὶ οἰκονομικά.

Τὶ βά κάνη ἡ αμαράντα Φόρντ ἀπ' τὴν Ἀμερικὴ κανεὶς δὲν ξέρει... "Ισως ἡ παρουσίαση τῶν κινητήρων Βάνκελ τῆς Τζένεραλ Μότορς νὰ δυνηθῇ τὸν ὀμπρεκικὸν γίγαντα καὶ οἱ ηλεκτρονικοὶ του ἔγκεφαλοι νὰ σχεδιάσουν τὸ εὐρωπαϊκὸν αὐτοκινήτα τοῦ '80..." Ισως λέμε γιατί, ἀν πάρουμε σὰν παράδειγμα τὰ εὐρωπαϊκὰ αὐτοκίνητα τῆς Κραυσλέρ πρέπει νὰ κλάψουμε μὲ μαύρο δάκρυ γιὰ τὸ μέλλον τῆς Φόρντ στὴν ἐντονα συνταγωνιστική ἀγορά τῆς Εὐρώπης.

Τὶ έχουμε λοιπὸν μετά ἀπ' δῶλα αὐτά;

Μιά χώρα μὲ πανίσχυρη αὐτοκινητοδιομήνα καὶ μὲ λαμπρὸ μέλλον θὰ πῆτε χωρὶς πολλὴ σκέψη...



Διαστυχῶς δὲν εἶναι ἔτοι. Η ὑποτίμηση τοῦ δολλαρίου ἔχει σὰν ἀποτέλεσμα τὴν μείωση τῶν κερδῶν τῶν Γερμανῶν κατασκευαστῶν σπὸ τὴν ἀμερικανικὴ ἀγορά καὶ ἡ ἀνατίμηση τοῦ μάρκου κάθε δῶλο παρὰ καλὸ θά φέρη στὸν συναγωνισμὸ μὲ τοὺς ἑταῖρους τῆς ΕΟΚ. Οἱ τελευταῖοι μάρκιστα ἔχουν δάλει στὸ μάτι τὴ γερμανικὴ ἀγορά. Η Ρενώ ἔχει τὸ... 7% τῶν πωλήσεων στὴν Ὀμοσπονδιακὴ Δημοκρατία καὶ ἡ Φίατ τὸ 7,7% μὲ συνεχῆ τάση ἀνόδου.

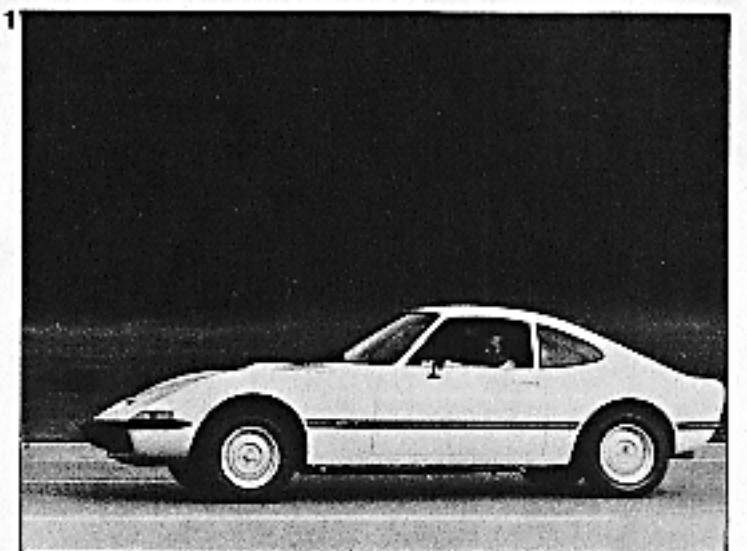
Η ἀδιάκοπη ἀνοδος τοῦ κόστους παραγωγῆς ἔχει φέρει σὲ δύσκολη θέση ὅλες τὶς διοικητὴσις καὶ αὐτὸς εἶναι καὶ δὲ λόγος ποὺ ἡ "Οπελ Ξοδεύει τόσα χρήματα σὲ ἔργοστάσιας ἔκτας Γερμανίας. Η Φολκσάγκεν, ποὺ εἶναι καὶ ἡ μεγαλύτερη διοικητὴ τῆς χώρας, ἀντιμετωπίζει τρομερά οἰκονομικὰ προβλήματα.

Οἱ Λάσιντινγκ προσποιεῖται νὰ κρατήσῃ τὴν κατάσταση μὲ τὰ δύντια ἀλλὰ φαίνεται ὅτι μερικοὶ ἀπ' τοὺς ἀνθρώπους ποὺ ἔκαναν τὴν VW αὐτὴ ποὺ εἶναι, εἶχαν σοδαρές διαφωνίες μὲ τὰ δύντια τοῦ νέου αὐτοκράτορος. Οἱ μάρκες στὸ διοικητικὸν συμβούλιο τῆς ἑταῖρος ἔχουν γίνει γνωστὲς ἀκόμη καὶ στὶς Γερμανίδες νοικοκυρὲς καὶ ἔχουν ἐπιβεβαιωθῆ μὲ τὶς ἀποχωρήσεις τῶν Χάνς Βέρνερ Χέλ-

(5) Η VW ζεινήσεις ἀπὸ αὐτὸ τὸ οποῖο. Κι ἔφιασε στὸ σύμπλεγμα, κάτω, ωπὸ τὴν καθοδήγηση τοῦ Λάσινγκ.

(6) Η ἐπιτυχία. Τὸ ποκανάριον ἔτακανδεῖ ν' ἀποτελῇ τὴ δύνα...

(7) Καὶ ἡ... ἀποτυχία! Τὸ 412 ζειπέρασε κάθε δροῦ! Τὸ K 70 ζεινήσεις ἀπὸ τὰ σύγνεφα καὶ κατέληξε σ' ἔνα δικόη μόχημα!



(1) Μιά προσπάθεια στ' αυτοκίνητα Μεγάλου Τουρισμού, μὲ τὸ GT, κατέληξε σὲ άποτυχία. Τ' αυτοκίνητα δὲν ήταν παρὰ δυοφρά σχήματα.

(2) Η "Όπελ παράγει δάμας καὶ τὰ Κομμωτίδο... πὼν μπορεῖτε νὰ τὰ συγκρίνετε μὲ τὰ Βεβώνια.

(3) «Αρχοντικό δαλόνι στὰ Γκρανάντα. Μὲ γερμανικό ξέλο καὶ πιέματαν στὸ ταυτιλύ!

(4) Αρχοντικό αυτοκίνητο, μπροστά σὲ υδρογοντικό οπλίτη.

(5) Καὶ ἡ ἄλλη δψη! Η γερμανική Φόρητι σινές άγαντες, μέχρι... τὴ μίτη.

διομηχανία παρήγαγε 3.521.500 αὐτοκίνητα. Τὸ 1971 ὁ ἀριθμὸς ἤταν 3.696.780. Ή μείωση δφεύλεται στὶς μεγάλες ἀπεργίες τοῦ Δεκεμβρίου τοῦ 1971 καὶ στὴν γενικὴ οἰκονομικὴ κατάσταση ποὺ ἔκανε τὸ μάρκο ἀλλοτε ρυθμιστὴ καὶ ἀλλοτε θύμα.

Η παραγωγὴ τοῦ 1973 προβλέ-

πετοῦ δὲν ήταν ίδια μὲ τὴν

τοῦ 1971 ἀλλά, γιὰ νὰ καταλάβῃ

κανεὶς εἴκολα τὴν παροῦσα κατά-

σταση, δὲν ἔχει παρὰ νὰ ρίξῃ μιὰ

μοτική στὰ κέρδη τῆς φιομηχανίας

σῶν ἐκποτοστά τοῦ δικοῦ τζίρου της.

Μειώθηκαν κατά 40% μέσα στὰ τε-

λευτοῖα τέσσερα χρόνια! Προσθέστε

σ' αὐτὸν τὸν ἀριθμὸ καὶ τὸ 26,5%

ποὺ εἶναι οἱ πωλήσεις τῶν ξένων στὴ

χώρα καὶ ξαφνικά μανακαλύπτετε μιὰ

βεύτερη... Αγγύλια! Μὰ εἶναι δυνα

τῶν;

Εἶναι! "Ισως δάμας μόνο πρὸς τὸ παρόν καὶ δχι γιὰ πάντα δψας θὰ συμβῇ μὲ τοὺς δημιουργούς τῆς Κορ-

τύνα Μάρκη IV καὶ τοῦ 'Άλλεγκρο.

Τὸ πάντα θὰ έχαρτησθῶν ἀπὸ τὴν τα-

χύτητα σκέψεως καὶ διντύληψεως τῶν

«αὐτοκινητών».

"Αν ὑπάρξουν περισσότεροι Κου-

νάιμ καὶ Λούτζ καὶ Κράσος καὶ Οὐ-

λενάσουτ καὶ Φύρματ (Πόρσε) τότε η

γερμανική δύναμη πάη ἐμ-

πρός. "Αν τὶς ἀποφάσεις τὶς παίρ-

νουν δινθρωποι σὰν τοὺς ἀκέφαλους διευθυντάς τῆς Φόρντ ή σὰν τὸν Λά-

ιντιγκ ποὺ φρόντισε νὰ διώξῃ τὸ πο-

λυτιμότερό του κεφάλαιο, τοὺς δι-

νθρώπους του, τότε θὰ σᾶς καλέσουμε

νὰ φέμε χοιριγό λουκάνικο μέσα σ'

ένα "Όπελ Ντίπλοματ" ή ἕνα Φολκα-

θύγκεν 412.

Είμαστε σίγουροι δὲν θὰ έλθετε.

Υ.Γ. Δὲν διαθάσατε τέποτε γιὰ τὴν Πόρσε. "Ετσι δὲν εἶναι; Τὶ θὰ μπορούσαμε νὰ γράψουμε μετά ἀπὸ τὸ σεις γραμμές που έχουν γραφῆ καὶ τύσουν χαρακτηρισμούς ποὺ μᾶς έχουν δώσει; Οἱ δινθρωποι εἶναι πάνω ἀπ' δῆλοι αὐτὰ ποὺ διαθάσατε μιὰ οἰκογένεια. Μιὰ οἰκογένεια - έπι-χείρηση ποὺ ήγειται τεχνολογικά καὶ άγνωστικά δλων. Κερδίζει χρήματα, καὶ ἀπὸ τὰ αὐτοκίνητά της καὶ ἀπὸ τὶς «έξυπητερεις ποὺ κανεὶς στὸδε δῆλους.

Η «Πόρσε» χάρη στὴ σκέψη τῆς εἶναι μιὰ διοτεχνία μὲ τὰ κέρδη (κρυφά καὶ φανερά) μιᾶς υπερβιο-

μηχανίας. Καὶ εἶναι διπεράνω κρίσε-

ων καὶ ρυθμίσεων. Καὶ θὰ τολμούσα-

με νὰ ποῦμε ἐκτὸς γενικοῦ ρεύματος

καὶ τάσεων τῆς γερμανικῆς αὐτοκι-

νητοδιοικησίας.



# ΦΑΡΑΥ ΑΥΝΑΤΟ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟ

Formula 70 τῆς Dunlop - ἔνα ἔλαστικό ράντιολ, φτιαγμένο γιὰ δινδρες! Πέρα ἀπ' τὴν ἔξωτερική του ἐμφάνιση, τὸ Formula 70 δημιουργήθηκε γιὰ ν' ἀπο-

δίδη σωστά καὶ στὶς ποὺ δύσκολες στιγμές. "Οταν ἔσεις αὐξάνετε τὴν ισχύ, ἔκεινο αὐξάνει τὴν ἀπόδοση.

Τὸ πολὺ φαρδύ του πέλμα 'κολλάει',

στὸ δρόμο καὶ σᾶς προσφέρει μονα-

δική ἀσφάλεια. Καὶ στὴ βροχή, τὰ

ἀποκλειστικά Aquajets τῆς Dunlop,

διώχνουν τὸ νερό, γιὰ νὰ δηγήτε

σίγουρα καὶ σταθερά.

'Αποκτήστε μιὰ καινούργια ἐμπειρία στὸ

δδήγημα, μὲ ἔλαστικά Formula 70 τῆς

Dunlop.

**Dunlop Formula 70** Έλαστικά Dunlop ἀκριβώτερα ἀλλὰ τελείωτερα.

ΕΡΓΩΝ ΔΥ731